|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | | ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2018/9 | |
| _unlogo | | **Экономический  и Социальный Совет** | | Distr.: General  4 December 2017  Russian  Original: English |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил   
в области транспортных средств**

**Рабочая группа по вопросам торможения   
и ходовой части**

**Восемьдесят шестая сессия**

Женева, 12–16 февраля 2018 года

Пункт 7 f) предварительной повестки дня

**Шины: Правила № 109**

Предложение по поправкам к Правилам № 109 (единообразные предписания, касающиеся официального утверждения производства пневматических шин с восстановленным протектором для транспортных средств для коммерческих перевозок и их прицепов)

Представлено экспертом от Франции[[1]](#footnote-1)\*

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен экспертом от Франции в целях внесения поправок в Правила № 109. Изменения к нынешнему тексту Правил выделены жирным шрифтом в случае новых положений или зачеркиванием в случае исключенных элементов. Изменения к документу ECE/TRANS/WP.29/  
GRRF/2017/20 выделены красным цветом (красным цветом и обычным шрифтом в случае добавления к нынешнему тексту Правил, красным цветом и жирным шрифтом в случае нового текста или зачеркиванием в случае исключенных элементов).

**I. Предложение**

*Пункт 1* изменить следующим образом:

«1. Область применения

Настоящие Правила распространяются на производство пневматических шин\* с восстановленным протектором, предназначенных преимущественно для транспортных средств категорий M2, M3, N, O3 и O41, 2. Однако они не применяются к производству:

-…

\* **Для целей настоящих Правил термин "шины" означает "пневматические шины"**».

*Пункт 2.1* изменить следующим образом:

«**2.1 Ассортимент ~~пневматических~~ шин с восстановленным протектором** означает ассортимент ~~пневматических~~ шин с восстановленным протектором, как указано в пункте **~~4.1.4~~ 4.1.5**».

*Включить новый пункт 2.2* следующего содержания:

«**2.2 "*предприятие по восстановлению протектора шин*" означает лицо или организацию, которые отвечают перед органом по официальному утверждению (ООУ) за все аспекты процесса официального утверждения типа и за обеспечение соответствия производства**».

*Включить новый пункт 2.3* следующего содержания:

«**2.3 "*изготовитель шины*" означает лицо или организацию, которые отвечают перед ООУ, предоставившим первоначальное новое официальное утверждение типа, за обеспечение соответствия производства согласно применимым правилам для новых шин**».

*Включить новый пункт 2.4* следующего содержания:

«**2.4 "*изготовитель материалов/поставщик материалов*"** **означает лицо или организацию, которые поставляют предприятию по восстановлению протектора шин ~~сменные~~ материалы для восстановления протектора шин или ремонтные материалы**».

*Включить новый пункт 2.5* следующего содержания:

«**2.5 "*фирменное наименование/товарный знак*" означает обозначение фирменного наименования или товарного знака, определенное предприятием по восстановлению протектора шин и нанесенное на боковину(ы) шины. Фирменное наименование/товарный знак могут совпадать с фирменным наименованием/товарным знаком предприятия по восстановлению протектора шин**».

*Включить новый пункт 2.6* следующего содержания:

«**2.6 "*торговое описание/коммерческое наименование*" означает обозначение ассортимента шин, определенное предприятием по восстановлению протектора шин. Оно может совпадать с фирменным наименованием/товарным знаком**».

*Прежний пункт 2.2 изменить* следующим образом:

«~~2.2~~ **2.7** "***конструкция***" ~~пневматической~~ шины означает технические характеристики каркаса шины. Различаются, в частности, шины следующих конструкций:

2.**7**.1 "*диагональной конструкции*" или "*конструкции с перекрещивающимися слоями корда*", в которой нити корда ~~пневматической~~ шины достигают бортов и ориентированы таким образом, что образуют чередующиеся углы, величина которых значительно меньше 90 по отношению к осевой линии протектора,

2.**7**.2 "*диагонально-опоясанной конструкции*", в которой каркас диагональной ~~пневматической~~ шины (шины с перекрещивающимися слоями корда) фиксируется поясом, состоящим из двух или более слоев практически нерастяжимого корда, образующего чередующиеся углы, близкие к углам каркаса,

2.**7**.3 "*радиальной конструкции*", в которой нити корда ~~пневматической~~ шины достигают бортов и уложены в основном под углом 90 к осевой линии протектора, причем каркас фиксируется практически нерастяжимым кольцевым поясом».

Изменить нумерацию *(прежнего) пункта 2.3* на *(новый) пункт 2.8.*

*Прежний пункт 2.4* изменить следующим образом:

«~~2.4~~ **2.9** "***борт***" означает элемент ~~пневматической~~ шины, форма и конструкция которого позволяет ему прилегать к ободу и удерживать на нем шину».

*Прежний пункт 2.5* изменить следующим образом:

«~~2.5~~ **2.10** "***корд***" означает нити, образующие ткань слоев в ~~пневматической~~ шине».

Изменить нумерацию *(прежних) пунктов 2.6–2.10* на *(новые пункты) 2.11–2.15.*

*Прежние пункты 2.11, 2.12 и 2.13* изменить следующим образом:

«~~2.11~~ **2.16** "***каркас***" означает ту часть конструкции ~~пневматической~~ шины, которая не является протектором и крайним прорезиненным элементом боковины и которая воспринимает нагрузку при накачанной шине;

~~2.12~~ **2.17** "***протектор***" означает ту часть ~~пневматической~~ шины, которая предназначена для соприкосновения с грунтом, защищает каркас от механических повреждений и способствует обеспечению сцепления колеса с грунтом;

~~2.13~~ **2.18** "***боковина***" означает ту часть ~~пневматической~~ шины, которая расположена между протектором и зоной и которая должна прикрываться бортом обода».

Изменить нумерацию *(прежних) пунктов 2.14–2.15* на *(новые пункты) 2.19–2.20.*

*Прежние пункты 2.16 и 2.17* изменить следующим образом:

«~~2.16~~ **2.21** "***ширина профиля***" означает линейное расстояние между наружными боковинами накачанной ~~пневматической~~ шины, когда она установлена на соответствующем измерительном ободе, без учета выступов, образуемых маркировкой (надписями), декоративными или защитными полосами либо рифлением;

~~2.17~~ **2.22** "***габаритная ширина***" означает линейное расстояние между наружными боковинами накачанной ~~пневматической~~ шины, когда она установлена на соответствующем измерительном ободе, с учетом маркировки (надписей), декоративных или защитных полос либо рифления».

Изменить нумерацию *(прежних) пунктов 2.18–2.20* на *(новые пункты) 2.23–2.25.*

*Прежний пункт 2.21* изменить следующим образом:

«~~2.21~~ **2.26** "***обозначение размеров шины***" означает обозначение, указывающее:

~~2.21.1~~ **2.26.1** номинальную ширину профиля. Эта ширина должна быть выражена в миллиметрах, за исключением шин, у которых обозначение размеров указано в первой колонке таблиц, приведенных в приложении 5 к настоящим Правилам;

~~2.21.2~~ **2.26.2** номинальное отношение высоты профиля к его ширине, за исключением шин, у которых обозначение размеров указано в первой колонке таблиц, приведенных в приложении 5 к настоящим Правилам, либо – в зависимости от типа конструкции шины, например в случае шин, имеющих знак конфигурации посадки шины на обод "А" (см. пункт ~~2.21.4~~ **2.26.4**), – номинальное значение внешнего диаметра, выраженное в мм.

…»

Изменить нумерацию *прежних пунктов 2.21.3–2.32* на *2.26.3–2.37.*

*Прежний пункт 2.32* изменить следующим образом:

«~~2.32~~ **2.37** "*индекс нагрузки*" означает цифровую кодировку, свидетельствующую о нагрузке, которую может выдержать шина при скорости, на которую указывает соответствующее обозначение скорости, и в рабочем режиме, соответствующем условиям эксплуатации, указанным изготовителем **оригинальной шины или предприятием по восстановлению протектора шин**. ~~Пневматическая~~ ~~ш~~**Ш**ина может иметь более одного индекса нагрузки для указания ее несущей способности в одиночной или сдвоенной (спаренной) конструкции либо для уточнения альтернативной несущей способности (фиксированный параметр), когда изменения нагрузки в соответствии с пунктом ~~2.35~~ **2.40** и приложением 8 к настоящим Правилам не допускается.

Перечень индексов нагрузки и соответствующих им значений нагрузки приведен в приложении 4 к настоящим Правилам».

Изменить нумерацию *прежнего пункта 2.33* на *2.38.*

*Прежний пункт 2.34* изменить следующим образом:

«~~2.34~~ **2.39** "***фиксированный параметр***" означает дополнительную эксплуатационную характеристику, которая наносится рядом с обычными эксплуатационными характеристиками, но не должна использоваться для расчета изменения несущей способности **при скорости**, определенной в пункте ~~2.35~~ **2~~.39~~** и приложении 8 к настоящим Правилам».

Изменить нумерацию *прежних пунктов 2.35–2.52* на *(новые пункты) 2.40–2.57.*

*Пункт 3.2.1* изменить следующим образом:

«3.2.1 **наименование или** фирменное наименование/~~или~~ товарный знак **предприятия по восстановлению протектора шин**;».

*Включить новый пункт 3.2.2* следующего содержания:

«**3.2.2 торговое описание/коммерческое наименование (см. пункт 2~~.6~~ настоящих Правил). Однако торговое описание не требуется, если оно совпадает с фирменным наименованием/товарным знаком**».

Изменить нумерацию *прежних пунктов 3.2.2–3.2.4* на *3.2.3–3.2.5.*

*Прежний пункт 3.2.2* изменить следующим образом:

«~~3.2.2~~ **3.2.3** обозначение размеров шины, как оно определено в пункте ~~2.21~~ **2.~~26~~**;».

*Прежние пункты 3.2.4.1–3.2.5.2* изменить следующим образом:

«~~3.2.4.1~~ **3.2.5.1** указание номинальной несущей способности/номинальных несущих способностей шины в виде индекса/индексов нагрузки, предусмотренных в пункте ~~2.32~~ **2~~.37~~**;

~~3.2.4.2~~ **3.2.5.2** указание номинальной скорости шины в виде обозначения **скорости**, предусмотренного в пункте ~~2.33~~ **2~~.38~~;**

~~3.2.5~~ **3.2.6** в соответствующих случаях одна альтернативная эксплуатационная характеристика – фиксированный параметр, – содержащая:

~~3.2.5.1~~ **3.2.6.1** указание несущей способности/несущих способностей шины в виде индекса/индексов нагрузки, предусмотренных в пункте ~~2.32~~ **2~~.37~~**;

~~3.2.5.2~~ **3.2.6.2** указание скорости в виде обозначения **скорости**, предусмотренного в пункте ~~2.33~~ **2~~.38~~**;».

Изменить нумерацию *прежних пунктов 3.2.6–3.2.7* на *3.2.7–3.2.8.*

*Прежние пункты 3.2.8–3.2.8.2* изменить следующим образом:

«~~3.2.8~~ **3.2.9** дата восстановления шины, указываемая следующим образом:

~~3.2.8.1~~ **3.2.9.1** до 31 декабря 1999 года; либо как предписано в пункте ~~3.2.8.2~~ **3.2.9.2**, либо в виде трехзначного числа, в котором первые две цифры указывают порядковый номер недели, а третья – год десятилетия изготовления. Кодировка даты может охватывать период производства начиная с недели, указываемой порядковым номером недели, и кончая той неделей, которая наступит через трехнедельный период. Например, маркировка "253" может обозначать шину, протектор которой был восстановлен в течение 25, 26, 27 или 28-й недели 1993 года.

Кодировка даты может быть приведена лишь на одной боковине.

~~3.2.8.2~~ **3.2.9.2** С 1 января 2000 года; в виде…».

Изменить нумерацию *прежних пунктов 3.2.9–3.2.13* на *3.2.10–3.2.14.*

*Прежние пункты 3.2.13 и 3.2.14* изменить следующим образом:

«~~3.2.13~~ **3.2.14** ~~Не позднее чем через два года после вступления в силу настоящей поправки~~ ~~ш~~Шины,~~изготовленные~~ **восстановленные** с использованием процесса отбортовки, определение которого приведено в пункте ~~2.37.3~~ **2.42.3**, или любого процесса, в рамках которого производится обновление материала боковины, должны иметь обозначение, указанное в пункте ~~2.21.4~~ **2.26.4** и проставляемое непосредственно за маркировкой диаметра обода, упомянутой в пункте ~~2.21.3~~ **2.26.3**.

~~3.2.14~~ **3.2.15** знак "LT", проставляемый перед маркировкой, либо знак "С" или "LT", проставляемый за маркировкой диаметра обода, упомянутой в пункте ~~2.21.3~~ **2.26.3**, и, если это применимо, за знаком конфигурации посадки шины на обод, упомянутым в пункте ~~2.21.4~~ **2.26.4**, либо знак "LT", проставляемый после эксплуатационного описания».

Изменить нумерацию *прежних пунктов 3.2.14.1 и 3.2.14.2* на *3.2.15.1–3.2.15.2.*

*Прежний пункт 3.2.15* изменить следующим образом:

«~~3.2.15~~ **3.2.16** знак "СР", проставляемый за маркировкой диаметра обода, упомянутой в пункте ~~2.21.3~~ **2.26.3**, и, если это применимо, за знаком конфигурации посадки шины на обод, упомянутым в пункте ~~2.21.4~~ **2.26.4**. Эта маркировка является обязательной в случае шин, монтируемых на глубоких ободьях с углом заглубления 5°, имеющих индекс нагрузки в одиночной конструкции 121 или менее и конкретно предназначенных для установки на автомобилях с жилым кузовом».

Изменить нумерацию *прежних пунктов 3.2.16* на *3.2.17.*

*Пункт 4.1* изменить следующим образом:

«4.1 заявка на официальное утверждение предприятия по восстановлению протектора шин представляется **предприятием по восстановлению протектора шин** ~~владельцем фабричной марки или товарного знака, которые должны быть нанесены на шину,~~ либо его надлежащим образом уполномоченным представителем. В заявке должны указываться:

…»

*Пункт 4.1.3* изменить следующим образом:

«4.1.3 ~~фабричные марки или товарные знаки~~ **фирменное(ые) наименование(я)/товарный(е) знак(и)**, которые должны быть нанесены на готовые шины с восстановленным протектором».

*Включить новый пункт 4.1.4* следующего содержания:

«4.1.4 **торговое(ые) описание(я)/коммерческое(ие) наименование(я) (см. пункт 2.~~6~~ настоящих Правил), которые могут быть нанесены на готовые шины с восстановленным протектором**».

**~~4.1.4~~ 4.1.5** следующая информация об ассортименте шин, протектор которых подлежит восстановлению:

**~~4.1.4.1~~** **4.1.5.1** диапазон размеров шин,

**~~4.1.4.2~~** **4.1.5.2** конструкция шин (диагональная или с перекрещивающимися слоями корда, диагонально-опоясанная или радиальная),

**~~4.1.4.3~~** **4.1.5.3** категория использования шин (обычные или зимние шины и т.д.),

**~~4.1.4.3.1~~** 4.1.5.3.1 в отношении зимних шин – перечень шин, которые должны удовлетворять требованиям пункта 7.2; »

*Включить новые подпункты 4.1.5.3.1.1 и 4.1.5.3.1.2* следующего содержания:

«**4.1.5.3.1.1 В том случае, если шины с протектором, восстановленным методом подвулканизации материала протектора, имеют рисунок протектора, охватываемый пунктом 6.4.4.1, в перечне должны четко идентифицироваться шины для обеспечения надлежащей ссылки на перечень(и), упомянутый(ые) в пункте 6.4.4.1 b). Примером может служить следующая таблица:**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ***Обозначение и габариты шины, индексы нагрузки, обозначение скорости*** | ***TM1*** | ***TM2*** | ***TM3*** |
| **215/75 R 17.5 126/124 M** | **TPM1/TPR1, TR1/TL1** | **-** | **TPM2/TPR2, TR2/L2** |
| **235/75 R 17.5 132/130 M** | **TPM1/TPR1, TR1/TL1** | **-** | **-** |
| **265/70 R 17.5 138/136 M** | **-** | **TPM3/TPR3, TR3/TL3** | **TPM4/TPR4, TR4/TL4** |
| **245/70 R 19.5 136/134 M** | **-** | **-** | **-** |
| **12 R 22.5 152/148 K** | **-** | **TPM5/TPR5, TR5/TL5** | **-** |

**Примечание:**

**TM: идентификация изготовителя протектора,**

**TPM: идентификация рисунка протектора изготовителем протектора,**

**TPR: идентификация рисунка протектора предприятием по восстановлению протектора шин, если она не является TPM,**

**TR: номер протокола,**

**TL: ссылка на перечень в увязке с протоколом испытания;**

**4.1.5.3.1.2 в том случае, если шины с протектором, восстановленным либо путем прямой экструзии, либо методом подвулканизации материала протектора, имеют те же основные характеристики (включая рисунок(ки) протектора), что и у нового типа шин,** **которые предусмотрены в пункте 6.4.4.2. a), в перечне должны четко идентифицироваться шины для обеспечения надлежащей ссылки на перечень(и), упомянутый(ые) в пункте 6.4.4.2. a)**».

*(Прежний) пункт 4.1.4.4* изменить следующим образом:

«~~4.1.4.4~~ **4.1.5.4** система восстановления протектора и метод применения новых материалов, подлежащих использованию, как это определено в пунктах ~~2.37~~ **2.42** и ~~2.41~~ **2.46;**».

Изменить нумерацию (прежних) пунктов *4.1.4.****5******~~и подпунктов к нему~~****,* ***4.1.4.6 и 4.1.4.7*** *на 4.1.5.****5******~~и подпункты к нему~~, 4.1.5.6 и 4.1.5.7.***

*Пункт 4.2.1* изменить следующим образом:

«4.2.1 подробную информацию об основных особенностях, включая рисунок протектора, влияющих на эффективность сцепления с заснеженным дорожным покрытием шин с диапазоном размеров, предусмотренным требованиями пункта ~~4.1.4.3.1~~ **4.1.5.3.1**…».

*Пункт 5.5* изменить следующим образом:

«5.5 Каждый раз, когда в ходе испытаний регистрируется отрицательный результат, проводятся испытания двух других образцов шины с такими же техническими характеристиками. Если один из этих двух вторых образцов или оба эти образца не выдерживают испытаний, то испытываются последние два образца. Если **один** из последних двух образцов или оба эти образца не выдерживают испытаний, то заявка на официальное утверждение предприятия по восстановлению протектора шин отклоняется».

*Пункт 6.3.7* изменить следующим образом:

«6.3.7 оголенные стальные элементы должны незамедлительно обрабатываться соответствующим материалом согласно указаниям изготовителя материала**, который изготовил такой материал**».

*Пункт 6.4.1* изменить следующим образом:

«6.4.1 предприятие по восстановлению протектора шин должно принять меры к тому, чтобы на предприятие-изготовитель **материала** или поставщика ремонтных материалов, включая резиновые заплаты, возлагалась ответственность за:

…

d) обеспечение эффективности заплат при увеличении в два раза максимального давления в шинах, предусмотренного изготовителем **оригинальных** шин;».

*Пункт 6.4.4* изменить следующим образом:

«6.4.4 предприятие по восстановлению протектора шин принимает меры к тому, чтобы изготовитель **материалов** или поставщик материала, используемого в протекторе и боковине, указывал технические требования, касающиеся условий хранения и использования этого материала, в целях гарантии его качества. По просьбе предприятия по восстановлению протектора шин эта информация предоставляется на государственном языке страны, в которой эти материалы предстоит использовать.

6.4.4.1 В том случае, если шины с протектором, восстановленным методом подвулканизации материала**(ов)** протектора, имеют рисунок протектора, не охватываемый пунктом 6.4.4.2, для удовлетворения требованиям пункта 7.2\* предприятие по восстановлению протектора шин принимает меры к тому, чтобы изготовитель**(ли)** или поставщик подвулканизированного**(ых)** **материала(ов)** протектора представил **~~либо~~ ~~непосредственно~~:**

**– органу по официальному утверждению типа ~~(или~~ и технической службе~~), либо~~, предоставляющей официальное утверждение на основании настоящих Правил, и как вариант предприятию по восстановлению протектора шин**:

a) копию протокола(ов) испытаний, согласно добавлению 3 к приложению 10, размера(ов) репрезентативной шины (~~2.46~~ **~~2.51~~** **см. определение в пункте 2**), свидетельствующего(их) о соответствии протектора, восстановленного методом подвулканизации, требованиям пункта 7.2 ~~…».~~

– **предприятию по восстановлению протектора шин**

b) перечень(ни) размеров шин, в отношении которых может применяться процесс восстановления протектора, одобренный той же назначенной технической службой и**~~/~~**~~или~~ тем же органом по официальному утверждению, которые выдали протокол(ы) испытаний, упомянутый(е) в пункте 6.4.4.1. a). **В перечне (перечнях) указываются по меньшей мере шины, определенные в пункте** **4.1.5.3.1.1;**

с) копию перечня мер, принятых с целью обеспечения соответствия производства. Такие меры включают результаты испытаний, свидетельствующие о соблюдении минимальных уровней эффективности шины на снегу, требуемых по пункту 7.2.1, **и периодически демонстрирующие соответствие требованию, определенному в пункте 9.2.3 или 9.4.3.**

\* Если конкретный рисунок протектора может быть использован для обеих форм протекторного полотна, изготовленных ~~путем прямой экструзии или~~ **при помощи** **процессов** формовой вулканизации и предвулканизации, то испытания на снегу могут быть проведены с размером репрезентативной шины с протектором, восстановленным лишь одним из двух возможных методов, и протокол испытаний на снегу может использоваться для обоих случаев при условии, что основные характеристики протектора ~~являются~~ ~~сопоставимыми~~ **технически идентичны**. **Это доказывается посредством предоставления держателем документа, касающегося эффективности протектора на снегу, официального разрешения в письменном виде**.

6.4.4.2 В том случае, если шины с протектором, восстановленным либо путем прямой экструзии, либо методом подвулканизации материала протектора, имеют те же основные характеристики, включая рисунок(ки) протектора, что и новый тип шин, официально утвержденный согласно Правилам № 117 как отвечающий требованиям в отношении минимальной эффективности шины на снегу в тяжелых снежных условиях, предприятие по восстановлению протектора шин принимает меры к тому, чтобы изготовитель нового типа шины представил ~~либо~~ ~~непосредственно~~**:**

– органу по официальному утверждению типа ~~(или~~ **и** технической службе**), предоставляющему официальное утверждение на основании настоящих Правил, ~~или~~ и как вариант** предприятию по восстановлению протектора шин копию сертификата(ов), предусмотренного(ых) Правилами № 117 ООН, и копию соответствующего(их) протокола(ов) испытаний, подготовленного(ых) назначенной технической службой\*\* и свидетельствующего(их) о соответствии этой новой шины требованиям в отношении минимальной эффективности на снегу в тяжелых снежных условиях;

**– предприятию по восстановлению протектора шин:**

a) перечень**(ни)** размеров шин, к которым может быть применен процесс восстановления протектора, утвержденный той же назначенной технической службой\*\* и/или тем же органом по официальному утверждению, которые выдали сертификат(ы), предусмотренный(ые) Правилами № 117 **ООН.** **В перечне (перечнях) указываются по меньшей мере шины, определенные в пункте 4.1.5.3.1.2**;

b) изображение(я) рисунка (рисунков) протектора, охватываемого(ых) сертификатом(ами), предусмотренным(ыми) **Правилами № 117** **ООН**;

c) копию последнего отчета о соответствии производства, требуемого согласно Правилам № 117~~.~~ **и периодически демонстрирующего соответствие требованию, определенному в пункте 9.2.4 или 9.4.4**».

*Пункт 7.1.1.1* изменить следующим образом:

«7.1.1.1 ширина профиля рассчитывается при помощи следующей формулы:

S = S1 + K (A - A1),

где:

S: фактическая ширина профиля ~~в мм~~, **округленная до ближайшего миллиметра и** измеренная на испытательном ободе,

S1:значение "расчетной ширины профиля" по измерительному ободу, указанное в международном стандарте на шины, приведенном предприятием по восстановлению протектора применительно к размерам данной шины,

A: ширина испытательного обода в мм,

A1: ширина испытательного обода в мм, указанная в международном стандарте на шины, приведенном предприятием по восстановлению протектора применительно к размерам данной шины,

K: коэффициент, принимаемый равным 0,4.

7.1.1.1.1 В случае шин, имеющих знак конфигурации посадки шины на обод "А" (см. пункт ~~2.21.4~~ **2.26.4.1**), коэффициент "К" должен составлять 0,6».

*Пункт 7.1.2.1* изменить следующим образом:

«7.1.2.1 теоретический наружный диаметр шины с восстановленным протектором рассчитывается по следующей формуле:

D = d + 2H,

где:

D: теоретический наружный диаметр в мм,

d: условное число, определенное в пункте ~~2.21.3~~ **2.26~~.3~~**, в мм,

H: номинальная высота профиля ~~в мм~~, **округленная до ближайшего миллиметра,** равная произведению Sn и 0,01 Ra,

где:

Sn: номинальная ширина профиля в мм;

Ra: номинальное отношение высоты профиля шины к его ширине.

Все приведенные выше обозначения указываются в обозначении размеров шины, приведенных на боковине в соответствии с требованиями пункта ~~3.2.2~~ **3.2.3** и определениями пункта ~~2.21~~ **2.26**».

*Пункт 7.1.2.3* изменить следующим образом:

«7.1.2.3 В случае шин, имеющих знак конфигурации посадки шины на обод "А" (см. пункт ~~2.21.4~~ **2.26.4**), наружный диаметр должен соответствовать значению, указанному в обозначении размеров шины, проставленном на боковине шины».

*Пункт 7.1.4.2* изменить следующим образом:

«7.1.4.2 Она может превышать это значение на 5,5% в случае шин радиальной конструкции и на 8% в случае шин диагональной (диагонально-переплетенной) конструкции. Однако в случае шин ~~с номинальной шириной профиля, превышающей 305 мм~~, предназначенных для сдвоенных колес, **перечисленных в колонке А нижеследующей таблицы, габаритная ширина шины может превышать** значение, определенное в соответствии с пунктом 7.1.1 выше **с учетом допусков, перечисленных в колонке В**. ~~, не может быть превышено более чем на 3,5% в случае шин радиальной конструкции, у которых номинальное отношение высоты профиля к его ширине составляет более 60, или на 4% в случае шин диагональной (диагонально-переплетенной) конструкции.~~ **Другие конкретные допуски перечислены в сносках к соответствующим таблицам в части II приложения 5. Соответствующие предельные значения округляют до ближайшего миллиметра.**

| **A** | **B** |
| --- | --- |
| **радиальные метрические шины с номинальной шириной профиля, превышающей 305 мм, и отношением высоты к ширине более 60** | **3,5%** |
| **радиальные шины, перечисленные в части I приложения 5, с шириной профиля, превышающей 305 мм** | **3,5%** |
| **диагональные метрические шины с номинальной шириной профиля, превышающей 305 мм** | **4%** |
| **диагональные шины, перечисленные в части I приложения 5, с шириной профиля, превышающей 305 мм** | **4%** |

»

*Пункт 7.1.4.3* изменить следующим образом:

«7.1.4.3 В случае шин, имеющих знак конфигурации посадки шины на обод "А" (см. пункт ~~2.21.4~~ **2.26.4**), габаритная ширина шины в ее нижней части равняется номинальной ширине измерительного обода (см. пункт ~~2.24~~ **2~~.29~~**) плюс 27 мм».

*Пункт 7.1.5.1* изменить следующим образом:

«7.1.5.1 фактический наружный диаметр шины с восстановленным протектором не должен выходить за пределы значений Dmin и Dmax, рассчитанных по следующим формулам:

Dmin = d + ~~(2H x a)~~ **2 • Hmin**

Dmax = 1,015 x [d + ~~(2H x b)~~ **2 • Hmax**],

где:

**Hmin = H • a, округленная до ближайшего мм;**

**Hmax = H • b, округленная до ближайшего мм,**

**и**

»

*Пункт 7.1.5.1.2* изменить следующим образом:

«7.1.5.1.2 для размеров, указанных в пункте 7.1.2.2, и для шин, имеющих знак конфигурации посадки шины на обод "А" (см. пункт ~~2.21.4~~ **2.26.4**), номинальная высота профиля "Н" равна:

H = 0,5(D − d)**, округленная до ближайшего миллиметра**,

где "D" и "d" соответствуют определениям, содержащимся в пункте 7.1.2.1».

*Пункт 9.2.3* изменить следующим образом:

«9.2.3 по меньшей мере 1 шины каждые четыре года для проверки соответствия требованиям к эффективности зимних шин, предназначенных для использования в тяжелых снежных условиях, отвечающих пункту 6.6.2 и охватываемых пунктом 6.4.4.1. ~~или 6.4.4.2. Выполнение этого требования может быть обеспечено с помощью анализа либо результатов испытаний, требуемых по пункту 6.4.4.1 c), либо отчета(ов), требуемого(ых) по пункту 6.4.4.2 c).~~ **Для этих целей предприятие по восстановлению протектора шин может использовать результаты периодических испытаний на эффективность шины на снегу, полученные изготовителем протектора или поставщиком протектора**».

*Включить новый пункт 9.2.4* следующего содержания:

«**9.2.4** **по меньшей мере 1 шины каждые четыре года для проверки соответствия требованиям к эффективности зимних шин, предназначенных для использования в тяжелых снежных условиях, отвечающих пункту 6.6.2 и охватываемых пунктом 6.4.4.2. Предприятие по восстановлению протектора шин может использовать текущие результаты периодических испытаний на эффективность шины на снегу, полученные владельцем оригинального сертификата официального утверждения на основании Правил № 117**».

*Пункт 9.4.3* изменить следующим образом:

«9.4.3 по меньшей мере 1 шины каждые четыре года для проверки соответствия требованиям к эффективности зимних шин, предназначенных для использования в тяжелых снежных условиях, отвечающих пункту 6.6.2 и охватываемых пунктом 6.4.4.1. ~~или 6.4.4.2. Выполнение этого требования может быть обеспечено с помощью анализа либо результатов испытаний, требуемых по пункту 6.4.4.1 c), либо отчета(ов), требуемого(ых) по пункту 6.4.4.2 c).~~ **Для этих целей предприятие по восстановлению протектора шин может использовать результаты периодических испытаний на эффективность шины на снегу, полученные изготовителем протектора или поставщиком протектора**».

*Включить новый пункт 9.4.4* следующего содержания:

«**9.4.4** **по меньшей мере 1 шины каждые четыре года для проверки соответствия требованиям к эффективности зимних шин, предназначенных для использования в тяжелых снежных условиях, отвечающих пункту 6.6.2 и охватываемых пунктом 6.4.4.2. Предприятие по восстановлению протектора шин может использовать текущие результаты периодических испытаний на эффективность шины на снегу, полученные владельцем оригинального сертификата официального утверждения на основании Правил № 117 ООН**».

*Пункт 12* изменить следующим образом:

«12. Названия и адреса технических служб, уполномоченных проводить испытания для официального утверждения, испытательных лабораторий и ~~административных~~ органов **по официальному утверждению**.

12.1 **Договаривающиеся** ~~С~~**с**тороны Соглашения 1958 года, применяющие настоящие Правила, сообщают в Секретариат Организации Объединенных Наций названия и адреса технических служб, уполномоченных проводить испытания для официального утверждения, и, в соответствующих случаях, уполномоченных испытательных лабораторий и ~~административных~~ органов **по официальному утверждению**, которые предоставляют официальные утверждения и которым следует направлять выдаваемые в других странах карточки официального утверждения, **распространения официального утверждения,** отказа в официальном утверждении, отмены официального утверждения или окончательного прекращения производства.

12.2 **Договаривающиеся** ~~С~~**с**тороны Соглашения 1958 года, применяющие настоящие Правила, могут пользоваться лабораториями изготовителей шин или предприятий по восстановлению протектора шин ~~и могут назначать~~ в качестве уполномоченных испытательных лабораторий ~~те лаборатории, которые находятся либо на их территории, либо на территории любой Стороны Соглашения 1958 года, при условии получения предварительного согласия со стороны компетентного административного органа последней~~.

12.3 Если какая-либо **Договаривающаяся** ~~С~~**с**торона Соглашения 1958 года применяет положения пункта 12.2 **выше**, то она может при желании направить на испытание **одного или нескольких** ~~своих~~ представителей **по своему выбору**».

*Приложение 1* изменить следующим образом:

«**Сообщение**

……..

направленное: название ~~административного~~ органа **по официальному утверждению типа**:

.........

.........

предприятия по восстановлению протектора шин на основании Правил № 109.

*Пункт 1* изменить следующим образом:

1. Наименование ~~или товарный знак~~ **и адрес** предприятия по восстановлению протектора шин: …………..

………………

………………

*Пункт 4* изменить следующим образом (включая новую сноску 3):

4. Краткое описание в соответствии с пунктами 4.1.3, ~~и~~ 4.1.4 **и 4.1.5** настоящих Правил:

**4.1 Фирменное(ые) наименование(я)/товарный(е) знак(и)3:**

**4.2 Торговое(ые) описание(я)/коммерческое(ие) наименование(я)3:**

**4.3** **Информация, касающаяся ассортимента шин, определенного в   
пункте 4.1.5 настоящих Правил:**

**3 К настоящему сообщению может прилагаться перечень фирменных   
наименований/товарных знаков или торговых описаний/коммерческих   
наименований**».

*Приложение 3* изменить следующим образом:

«…

Вышеприведенный пример обозначает ~~пневматическую~~ шину с восстановленным протектором:

– в которой номинальная ширина профиля составляет 295;

– в которой …

…

3. Расположение и порядок элементов маркировки, составляющих обозначение размеров шины, должны быть следующими:

а) обозначение размеров шины, определенное в пункте ~~2.21~~ **2~~.26~~** настоящих Правил, должно быть сгруппировано так, как это показано в приведенных выше примерах: 295/80 R 22.5 или 235-700 R 450 A;

b) эксплуатационные характеристики, включая индекс(ы) нагрузки и обозначение(я) скорости, должны располагаться непосредственно после обозначения размеров шины, определенного в пункте ~~2.21~~ **2~~.26~~** настоящих Правил;

с) обозначения "TUBELESS" и "M+S" могут проставляться отдельно от обозначения размеров;

d) слово "RETREAD" может проставляться отдельно от обозначения размеров;

e) если применяется пункт ~~3.2.5~~ **3.2.6** настоящих Правил, то дополнительные эксплуатационные характеристики (фиксированный параметр), включая индексы нагрузки и обозначение скорости, должны указываться внутри круга рядом с номинальными эксплуатационными характеристиками, нанесенными на боковине шины.

…»

*Приложение 6, заголовок* изменить следующим образом:

«Метод измерения ~~пневматических~~ шин»

*Приложение 7* изменить следующим образом:

«**1. Подготовка шины**

…

1.3 Шина накачивается до давления, соответствующего индексу давления, указанному в пункте ~~3.2.10~~ **3.2.11** настоящих Правил.

1.4 Надетая на колесо шина выдерживается при температуре помещения, в котором проводятся испытания, в течение не менее трех часов.

…

**3. Программа испытания шин, рассчитанных на скорость свыше 150 км/ч (обозначение скорости "Q" и выше, а также "Н"), на прочность в зависимости от нагрузки и скорости**

…

3.1.2 к шинам, имеющим индекс нагрузки в одиночной конструкции 122 или более и имеющим дополнительное обозначение "C" или "LT", указанное в пункте ~~3.2.14~~ **3.2.15** настоящих Правил».

*Приложение 7, добавление 1, примечания* изменить следующим образом:

«Примечания:

1) "Шины для специального использования" (см. пункт ~~2.3.2~~ **2.8~~.2~~** настоящих Правил) испытывают на скорости, составляющей 85% от скорости, предписанной для эквивалентных обычных шин.

2) Шины, имеющие индекс нагрузки 122 и выше, обозначение скорости "N" или "P" и дополнительные обозначения "C" или "LT", включенные в обозначение размеров шины (указанные в пункте ~~3.2.14~~ **3.2.15** настоящих Правил), испытывают по той же программе, какая указана в приведенной выше таблице для шин, имеющих индекс нагрузки 121 или менее».

*Приложение 10* изменить следующим образом:

«…

**4. Метод ускорения для шин класса С3**

4.1 В соответствии с определением шин **класса** C3, содержащимся в пункте ~~2.52~~ **2~~.57~~,** дополнительная классификация для целей этого метода испытания применяется только в следующих случаях:

…»

**II. Обоснование**

Для того чтобы правила, касающиеся шин с восстановленным протектором, содержали определения и положения, структурированные по аналогии с определениями и положениями, которые были ранее включены в поправки к правилам о «новых шинах», в поправке:

а) указано, что для целей настоящих Правил «шины» означают «пневматические шины», поэтому весь текст был пересмотрен;

b) введены определения:

– «предприятия по восстановлению протектора шин» по аналогии с определением «изготовителя» в правилах, касающихся шин;

– «фирменного наименования», «товарного знака», «торгового описания» и «коммерческого наименования» в соответствии с определениями, содержащимися в правилах по шинам;

– «изготовителя материалов/поставщика материалов»;

с) приняты во внимание правила округления (уже используемые в других правилах по вопросам шин) для расчета ширины и диаметра шин;

d) согласованы заголовок и положения пункта 12, связанные с названиями и адресами технических служб, уполномоченных лабораторий и административных органов, по аналогии с правилами, касающимися шин;

e) в предназначенное для органов по официальному утверждению типа свидетельство добавлена некоторая информация в целях облегчения задачи соотнесения этого свидетельства с соответствующей продукцией;

f) кроме того:

– в связи с зимними шинами с восстановленным протектором в пункт 4.1.5.3.1 включена дополнительная информация для введения перекрестной ссылки на зимние шины, охватываемые протоколом испытания на снегу, и зимние шины, изготавливаемые предприятием по восстановлению протектора шин;

– когда предприятие по восстановлению протектора шин изготавливает зимние шины с восстановленным протектором в соответствии с положениями пункта 6.4.4.1 или 6.4.4.2 предусмотрены:

a) разъяснение по пакету документации, направляемой поставщиком материалов или изготовителем органу по официальному утверждению типа, технической службе, предприятию по восстановлению протектора шин;

b) четкая увязка с положениями о соответствии производства, содержащимися в пункте 9;

– в сноске к пункту 6.4.4.1 предусмотрена необходимость получения предприятием по восстановлению протектора шин у держателя протокола испытания на снегу разрешения на использование лишь одного протокола, когда может быть применен рисунок протектора 3PMSF на основе процессов формовой вулканизации и подвулканизации;

– в пункт 7.1.4.2 была включена новая таблица допусков, с тем чтобы, в дополнение к вышесказанному, должным образом учесть требования в отношении обозначений размеров в приложении 5; значения максимальной габаритной ширины позаимствованы из международного стандарта по шинам ЕТОПОК и Ассоциации по вопросам шин и ободьев колес;

– предусмотрено уточнение обязательств соблюдать требования о соответствии производства зимних шин 3PMSF, предусмотренные положениями пункта 6.4.4.1 или 6.4.4.2, на основе двух четко сформулированных пунктов 9.2.3 и 9.2.4, смысл которых воспроизведен также в пунктах 9.4.3 и 9.4.4.

1. \* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту   
   на 2014–2018 годы (ECE/TRANS/240, пункт 105, и ECE/TRANS/2014/26, направление работы 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом. [↑](#footnote-ref-1)